

SATURDAY, FEBRUARY 14

LOVE

IS IN THE AIR!

CHIOS CHANDRIS  
HOTEL

Chios Chandris Hotel, a member of Chandris Hotels  
2, Eugenia Chandris str., Chios - Greece  
Tel.: 22710 44401-10 | Web: [www.chandris.gr](http://www.chandris.gr) | E.: [chios@chandris.gr](mailto:chios@chandris.gr)

# Valentine's STAY

## Πακέτο Ημέρας του Αγίου Βαλεντίνου Σάββατο 14 Φεβρουαρίου

Διαμονή σε Deluxe Sea View δωμάτιο για 2 άτομα  
Μια γλυκιά έκπληξη κατά την άφιξη  
Ρομαντικό δείπνο τη βραδιά του Αγίου Βαλεντίνου  
Πλούσιος πρωινός μπουφές την επόμενη ημέρα  
Early check-in από τις 10:00 π.μ.  
Late check-out μέχρι τις 4:00 μ.μ.

**Τιμή: 200€**

## Valentine's Day Package Saturday, February 14th

Stay in a Deluxe Sea View room for 2  
A sweet surprise upon arrival  
Romantic Valentine's Dinner  
Sumptuous breakfast buffet the following morning  
Early check-in from 10:00 AM  
Late check-out until 4:00 PM

**Cost: 200€**

## Sevgililer Günü Paketi Cumartesi, 14 Şubat

2 kişilik Deluxe Sea View odada konaklama  
Varışta tatlı sürpriz  
Romantik Sevgililer Günü Yemeği  
Ertesi sabah zengin açık büfe kahvaltı  
10:00'dan erken giriş  
16:00'ya kadar geç çıkış

**Fiyat: 200€**

# Valentine's DINNER

## ΟΡΕΚΤΙΚΑ & ΣΑΛΑΤΕΣ/ STARTERS & SALADS/ BAŞLANGIÇLAR & SALATALAR

### Βελουτέ Bisque Οστρακοειδών

αρωματισμένη με βιολογικό κρόκο Κοζάνης

*Velouté Shellfish Bisque*

*infused with organic Kozani saffron*

Kabuklu Deniz Ürünleri Velouté Bisque

organik Kozani safranı ile aromalandırılmış

### Επιλεγμένη Ποικιλία Τυριών

με αποξηραμένα φρούτα, chutney σύκου και μαρμελάδα φράουλας

*Selected Cheese Platter*

*with dried fruits, fig chutney and strawberry jam*

Seçilmiş Peynir Tabağı

kurutulmuş meyveler, incir chutney ve çilek reçeli ile

### Signature Σαλάτα St. Valentine

εκλεκτό μπουκέτο baby σαλατικών με φρέσκες φράουλες,  
ροζ γκρέιπφρουτ, καβουρδισμένα φουντούκια, πέρλες ροδιού,  
νιφάδες παρμεζάνας και coulis φρούτων του πάθους

*St. Valentine Signature Salad*

*an exquisite bouquet of baby greens with fresh strawberries,  
pink grapefruit, roasted hazelnuts, pomegranate pearls,  
bocconcini mozzarella and passion fruit coulis*

St. Valentine Özel Salatası

taze çilek, pembe greyfurt, kavrulmuş fındık, nar taneleri,  
bocconcini mozzarella ve passion fruit soslu seçkin baby yeşillikler

### Σαλάτα με Καπνιστό Σολομό

fusilli με εκλεκτό καπνιστό σολομό, λεπτοκομμένο φινόκιο,  
φρέσκο άνηθο, παπαρουνόσπορο και ελαφριά emulsion  
γιαουρτιού & μοσχολέμονου

*Smoked Salmon Salad*

*fusilli pasta with premium smoked salmon, finely shaved fennel,  
fresh dill, poppy seeds and a light yogurt & lime emulsion*

Füme Somonlu Salata

füme somon, ince dilimlenmiş rezene, taze dereotu, haşhaş tohumu  
ve hafif yoğurt & misket limonu emülsiyonu ile fusilli makarna

Πληροφορίες & κρατήσεις | Reservations | Rezervasyonlar:

+30 22710 44401 [chios@chandris.gr](mailto:chios@chandris.gr)

# Valentine's DINNER

## Σαλάτα Caprese

bocconcini μοτσαρέλας, πολύχρωμα ντοματίνια και φρέσκος βασιλικός,  
με εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο και πέρλες παλαιωμένου βαλσάμικου

*Caprese Salad*

*bocconcini mozzarella, colorful cherry tomatoes and fresh basil, finished  
with extra virgin olive oil and aged balsamic pearls*

Caprese Salatası

bocconcini mozzarella, renkli cherry domatesler, taze fesleğen,  
sızma zeytinyağı ve yıllanmış balsamik incileri ile

## Carpaccio Παντζαριού

με Κατίκι Δομοκού και καβουρδισμένα καρύδια

*Beetroot Carpaccio*

*with Katiki Domokou cheese and roasted walnuts*

Pancar Carpaccio

Katiki Domokou peyniri ve kavrulmuş ceviz ile

## Mini Quiche Lorraine σε Σχήμα Καρδιάς

με καπνιστά αλλαντικά και εκλεκτά τυριά

*Heart-Shaped Mini Quiche Lorraine*

*with smoked cold cuts and selected cheeses*

Kalp Şeklinde Mini Quiche Lorraine

füme şarküteri ürünleri ve seçkin peynirler ile

## Χρυσάφενιες Γαρίδες Tempura

με φίνα γλυκόξινη σάλτσα

*Golden Shrimp Tempura*

*served with a refined sweet & sour sauce*

Altın Renkli Karides Tempura

özel tatlı-ekşi sos eşliğinde

## Spring Rolls Λαχανικών & Wontons Κοτόπουλου

με αρωματική sweet chili sauce

*Vegetable Spring Rolls & Chicken Wontons*

*with aromatic sweet chili sauce*

Sebzeli Spring Roll & Tavuk Wonton

aromatik sweet chili sos ile

Πληροφορίες & κρατήσεις | Reservations | Rezervasyonlar:

+30 22710 44401 [chios@chandris.gr](mailto:chios@chandris.gr)

# Valentine's DINNER

## ΚΥΡΙΩΣ ΠΙΑΤΑ/ MAIN COURSES/ ANA YEMEKLE

### Χοιρινό Roulade

γεμιστό με πιπεριές Φλωρίνης, παλαιωμένη γραβιέρα  
και βουτυρένια Sauce Bordelaise

*Pork Roulade*

*stuffed with Florina peppers, aged graviera cheese  
and buttery Bordelaise sauce*

Domuz Rulo

Florina biberi, yillanmış graviera peyniri ve tereyağlı  
Bordelaise sos ile doldurulmuş

### Μοσχαράκι Bourguignon

σιγομαγειρεμένο σε εκλεκτό κόκκινο κρασί Βουργουνδίας

*Beef Bourguignon*

*slow-braised in fine Burgundy red wine*

Boeuf Bourguignon

seçkin Burgonya kırmızı şarabı ile ağır ateşte pişirilmiş

### Chicken Supreme

με καπνιστό μπέικον, κρέμα παρμεζάνας  
και επιλεγμένη ποικιλίαμανιταριών

*with smoked bacon, Parmesan cream sauce  
and a selection of mushrooms*

füme bacon, parmesan kreması ve seçilmiş mantarlar ile

### Πικάντικο Ριζότο Θαλασσινών

με φρέσκια σάλτσα ντομάτας και βελούδινη πιπεράτη κρέμα  
και επιλεγμένη ποικιλίαμανιταριών

*Spicy Seafood Risotto*

*with fresh tomato sauce and a velvety pepper-infused cream*

Acılı Deniz Ürünleri Risotto

taze domates sosu ve biber aromalı kreması ile

Πληροφορίες & κρατήσεις | Reservations | Rezervasyonlar:

+30 22710 44401 [chios@chandris.gr](mailto:chios@chandris.gr)

# Valentine's DINNER

## ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ/ SIDE DISHES/ YAN LEZZETLER

### Χειροποίητα Ροζ Tortelloni

με γέμιση τυριών και πιπεριάς Corno di Toro, απαλή σάλτσα,  
φρεσκοτριμμένο πιπέρι και παλαιωμένη παρμεζάνα

*Handmade Pink Tortelloni*

*filled with cheese and Corno di Toro pepper, served with a delicate sauce,  
freshly cracked pepper and aged Parmesan*

El Yapımı Pembe Tortelloni

peynir ve Corno di Toro biberi dolgulu, hafif sos, taze çekilmiş karabiber  
ve yillanmış parmesan ile

### «Μωβ Μυστήριο» Βελούδιнос Πουρές Περουβιανής Πατάτας

δεμένος με φρέσκο βούτυρο και ελαφριά κρέμα

*"Purple Mystery" Velvety Peruvian Potato Purée*

*enriched with fresh butter and light cream*

"Mor Gizem" Peru Patates Püresi

taze tereyağı ve hafif krema ile zenginleştirilmiş

### Χρυσάφενιες Baby Πατάτες Φούρνου

αρωματισμένες με φρέσκο δενδρολίβανο και θυμάρι

*Golden Baby Oven-Roasted Potatoes*

*aromatized with fresh rosemary and thyme*

Fırınlanmış Altın Baby Patatesler

taze biberiye ve kekik aroması ile

## ΕΠΙΔΟΡΠΙΑ/ DESSERTS/ TATLILAR

### Red Velvet Cake

βελούδινη υφή & cream cheese frosting

*velvety texture & cream cheese frosting*

kadifemsi doku ve cream cheese kreması ile

### Σιντριβάνι Σοκολάτας

με φρέσκες φράουλες και ανανά σε mini skewers

*Chocolate Fountain*

*Çikolata Şelalesi*

*mini şişlerde taze çilek ve ananas ile*

Πληροφορίες & κρατήσεις | Reservations | Rezervasyonlar:

+30 22710 44401 [chios@chandris.gr](mailto:chios@chandris.gr)

# Valentine's DINNER

## ΕΠΙΔΟΡΠΙΑ/ DESSERTS/ TATLILAR

### New York Cheesecake

με μαρμελάδα φράουλας  
*with strawberry jam*  
çilek reçeli ile

### Κλασικό Προφιτερόλ

με πλούσια κρέμα πατισερί και σοκολάτα γάλακτος  
*Classic Profiteroles*  
*with rich pastry cream and milk chocolate sauce*  
*Klasik Profiterol*  
*zengin pastacı kreması ve sütlü çikolata sosu ile*

Η βραδιά συνοδεύεται από ζωντανή μουσική, με πιάνο από τον  
Λεωτέρη Τομάζο και στο τραγούδι τη Σοφία Χατζηθανάση,  
σε ένα ατμοσφαιρικό πρόγραμμα με απαλές ρομαντικές μελωδίες.  
Κατά την άφιξη, προσφέρεται ένα ποτήρι αφρώδη ιταλικό οίνο.

### Τιμή: 50€ ανά άτομο

Για κρατήσεις που θα πραγματοποιηθούν έως 08/02 απολαύστε 10% έκπτωση

The evening is accompanied by live music, with Lefteris Tomazos  
on piano and Sofia Chatzithanasi on vocals, creating an atmospheric  
setting with soft romantic melodies.

Upon arrival, guests are offered one glass of Italian sparkling wine.

### Price: €50 per person

For reservations made until February 8th, enjoy a 10% discount.

Gece, piyanoda Lefteris Tomazos ve vokalde Sofia Chatzithanasi  
eşliğinde, yumuşak ve romantik melodilerden oluşan canlı müzik  
performansı ile tamamlanmaktadır.

Varışta misafirlerimize bir kadeh İtalyan köpüklü şarap ikram  
edilmektedir.

### Fiyat: Kişi başı 50 €

08 Şubat tarihine kadar yapılan rezervasyonlarda %10 indirim uygulanır.

# LOVE

IS IN THE AIR!

## CHIOS CHANDRIS HOTEL

*a member of Chandris Hotels*

2, Eugenia Chandris str., Chios - Greece

Tel.: 22710 44401-10 | E.: [chios@chandris.gr](mailto:chios@chandris.gr)

Web: [www.chandris.gr](http://www.chandris.gr)

MH.T.E./GNT0 312K014A0095500